

Bruxelles, 27. kolovoza 2018.  
(OR. en)

11698/18

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2018/0308 (NLE)**

---

---

**TRANS 348**

**PRIJEDLOG**

---

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	17. kolovoza 2018.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2018) 598 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o utvrđivanju stajališta koje Europska unija treba zauzeti u vezi s izmjenama prilogâ Europskom sporazumu o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) i propisa priloženih Europskom sporazumu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN) koje su donijeli Radna skupina za prijevoz opasnih tvari – WP.15 i Upravni odbor ADN-a

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2018) 598 final.

---

Priloženo: COM(2018) 598 final



Bruxelles, 17.8.2018.  
COM(2018) 598 final

2018/0308 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o utvrđivanju stajališta koje Europska unija treba zauzeti u vezi s izmjenama priloga  
Europskom sporazumu o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) i  
propisa priloženih Europskom sporazumu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari  
unutarnjim plovnim putovima (ADN) koje su donijeli Radna skupina za prijevoz  
opasnih tvari – WP.15 i Upravni odbor ADN-a**

## OBRAZLOŽENJE

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Cilj je predložene Odluke Vijeća utvrđivanje stajališta Europske unije u pogledu priloga Europskom sporazumu o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) i propisa priloženih Europskom sporazumu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN), koji se primjenjuju od 1. siječnja 2019., u vezi s predviđenim istekom roka mirovanja tijekom kojeg ugovorne stranke članice Radne skupine za prijevoz opasnih tvari (WP.15) i Upravnog odbora ADN-a mogu uložiti prigovor na predložene izmjene za izdanje iz 2019.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

Navedenim priložima i propisima, poznatijima kao prilozima ADR-u i propisima priloženima ADN-u, uređuje se međunarodni prijevoz opasnih tvari cestama odnosno unutarnjim plovnim putovima između članica Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE) koje su također ugovorne stranke ADR-a i ADN-a.

Razvoj prijevoza opasnih tvari cestama odnosno unutarnjim plovnim putovima unutar Unije te između Unije i susjednih zemalja ključni je element europske zajedničke prometne politike te se njime osigurava pravilno funkcioniranje svih industrijskih grana koje proizvode ili koriste robu razvrstanu kao opasnu prema ADR-u i ADN-u. Prilagođavanje tih sporazuma tehničkom i znanstvenom napretku stoga je ključno kako bi se omogućio razvoj prometa i povezanih grana industrije unutar ekonomskog lanca. Izmjenama se namjerava uskladiti ADR i ADN s Ogladnim propisima UN-a, uključujući nove definicije, kriterije razvrstavanja i UN brojeve, zahtjeve u pogledu pakiranja i označavanja, ažuriranje primjenjivih normi i tehničkih zahtjeva te pojašnjenja.

Međunarodne odredbe koje se odnose na prijevoz opasnih tvari utvrđene su u raznim međunarodnim organizacijama, na primjer u UNECE-u, Međuvladinoj organizaciji za međunarodni željeznički prijevoz (OTIF) i nizu specijaliziranih tijela Ujedinjenih naroda. Budući da pravila moraju biti međusobno kompatibilna, među organizacijama uključenima u taj rad razvijen je složen međunarodni sustav za koordinaciju i usklađivanje. Odredbe se prilagođuju u dvogodišnjem ciklusu.

#### **2.1. Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR)**

Cilj je Europskog sporazuma o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) reguliranje međunarodnog cestovnog prijevoza opasnih tvari između država članica UNECE-a i drugih država koje primjenjuju ADR (ugovorne stranke ADR-a). Sporazum je stupio na snagu 29. siječnja 1968. Europska unija nije stranka Sporazuma, iako su sve njezine države članice ugovorne stranke tog Sporazuma.

#### **2.2. Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN)**

Cilj je Europskog sporazuma o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima reguliranje međunarodnog prijevoza opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima između država članica UNECE-a koje primjenjuju ADN (ugovorne stranke ADN-a).

Sporazum je stupio na snagu 28. veljače 2008. Europska unija nije stranka Sporazuma, ali je dvanaest njezinih država članica svaka ponaosob ugovorna stranka tog Sporazuma.

### **2.3. Radna skupina za prijevoz opasnih tvari (WP.15) i Upravni odbor ADN-a; donesene odluke i daljnje mjere**

Radna skupina za prijevoz opasnih tvari (WP.15), Upravni odbor ADN-a i Odbor za sigurnost ADN-a (WP.15/AC.2) tijela su osnovana u okviru UNECE-a sa zadatkom odlučivanja o izmjenama ADR-a i ADN-a. Sastavljena su od predstavnika država članica UNECE-a koje primjenjuju ADR i ADN. Svaka ugovorna stranka ADR-a i ADN-a ima pravo glasa.

U skladu s poglavljem VII. – „Glasovanje” Statuta i Poslovnika Radne skupine za prijevoz opasnih tvari (WP.15), samo punopravni članovi imaju po jedan glas u WP.15, a odluke tog tijela prvenstveno se donose konsenzusom. U WP.15 glasuje se dizanjem ruku.

U skladu s člankom 17. stavkom 7. ADN-a, svaka ugovorna stranka zastupljena na sjednici Upravnog odbora ADN-a ima jedan glas.

Izmjene koje su donesene tijekom dvogodišnjeg razdoblja od 2016 do 2018. uključuju niz raznovrsnih prilagodbi tehničkom i znanstvenom napretku.

Posebno su pravila za klasifikaciju opasnih tvari razjašnjena u oba sporazuma s obzirom na uzorke energenata za svrhe ispitivanja (odjeljak 2.1.4.3.), klasifikaciju predmeta kao predmeta koji sadržavaju opasne tvari, n.d.n. (odjeljak 2.1.5.), klasifikaciju korozivnih tvari (odjeljak 2.2.8.). U popis opasnih tvari uvršteno je nekoliko novih unosa, od UN 3535 OTROVNE ZAPALJIVE ANORGANSKE TVARI U KRUTOM STANJU N.D.N. do 3548 PREDMETI KOJI SADRŽAVAJU RAZNE OPASNE TVARI N.D.N. Sastavljen je nacrt novih uputa za pakiranje, npr. uputa za pakiranje P911 za neispravne ćelije i baterije (litij i litij-ionske baterije kada se nose pojedinačno ili ugrađene u opremu). Nadalje, izmijenjene su postojeće odredbe o pakiranju iz poglavlja 3.3., npr. posebna odredba 392 koja se primjenjuje na prijevoz sustava za skladištenje plinskih goriva koji su dizajnirani i odobreni za ugradnju u motorna vozila, a sadržavaju plin, izmijenjena je kako bi se uzeo u obzir razvoj namjenskih normi i propisa, uključujući Uredbu (EZ) br. 79/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. siječnja 2009. o homologaciji motornih vozila s pogonom na vodik i izmjenama Direktive 2007/46/EZ<sup>1</sup>, Uredbu Komisije (EU) br. 406/2010 od 26. travnja 2010. o provedbi Uredbe (EZ) br. 79/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o homologaciji motornih vozila s pogonom na vodik<sup>2</sup>. S obzirom na izmjene specifične za vrstu prijevoza, u ADR su uvedena nova pravila koja se primjenjuju na vezivanje. Za ADN uvedena je klasifikacija zona na brodovima tankerima za koje se zahtijeva zaštita od eksplozija i klasifikacija kategorije opreme kako bi se zahtjevi koji se primjenjuju na takve brodove prilagodili sadašnjim zahtjevima iz Direktive 2014/34/EU<sup>3</sup>.

Tijekom pripreme ovih izmjena provedeno je savjetovanje s velikim brojem stručnjaka iz javnog i privatnog sektora. Sljedeći tehnički sastanci održani su tijekom razvoja tih izmjena:

- na pododboru stručnjaka za prijevoz opasnih tvari Gospodarskog i socijalnog vijeća UN-a (ECOSOC SCETDG) kako slijedi:
  - (1) na 47. sjednici u Ženevi, 22. – 26. lipnja 2015.,
  - (2) na 48. sjednici u Ženevi, 30. studenoga – 9. prosinca 2015.,

<sup>1</sup> SL L 35, 4.2.2009., str. 32.

<sup>2</sup> SL L 122, 18.5.2010., str. 1.

<sup>3</sup> SL L 96, 29.3.2014., str. 309.

- (3) na 49. sjednici u Ženevi, 27. lipnja – 7. srpnja 2016.,
- (4) na 50. sjednici u Ženevi, 28. studenoga – 6. prosinca 2016.,
- na zajedničkom sastanku UNECE-a i OTIF-a te Odbora stručnjaka RID-a i Radne skupine za prijevoz opasnih tvari (WP.15/AC.1) na sljedećim sjednicama:
  - (1) na jesenskoj sjednici 2016. u Ženevi, 19. – 23. rujna 2016.,
  - (2) na proljetnoj sjednici 2017. u Bernu, 13. – 17. ožujka 2017.,
  - (3) na jesenskoj sjednici 2017. u Ženevi, 19. – 29. rujna 2017.,
  - (4) na proljetnoj sjednici u Bernu, 12. – 16. ožujka 2018.,
- za ADR, na Radnoj skupini za prijevoz opasnih tvari (WP.15) kako slijedi:
  - (1) na 101. sjednici u Ženevi, 8. – 10. studenoga 2016.,
  - (2) na 102. sjednici u Ženevi, 8. – 12. svibnja 2017.,
  - (3) na 103. sjednici u Ženevi, 6. – 10. studenoga 2017.,
  - (4) na 104. sjednici u Ženevi, 15. – 17. svibnja 2018.,
- za ADN, na Odboru za sigurnost ADN-a (WP.15/AC.2) kako slijedi:
  - (1) na 29. sjednici u Ženevi, 22. – 26. kolovoza 2016.,
  - (2) na 30. sjednici u Ženevi, 23. – 27. siječnja 2017.,
  - (3) na 31. sjednici u Ženevi, 28. – 31. kolovoza 2017.,
  - (4) na 32. sjednici u Ženevi, 22. – 26. siječnja 2018.,
- Upravni odbor ADN-a:
  - (1) na dvadesetoj sjednici u Ženevi, 26. siječnja 2018.

Na navedenim sastancima u okviru stručnih odbora analizirani su i obrađivani pojedinačni prijedlozi izmjena. U većini slučajeva preporučeno djelovanje dogovoreno je jednoglasno. Neke od prijedloga preporučila je većina stručnjaka.

Za ADR, radna skupina za prijevoz opasnih tvari – WP.15 donijela je odluku o tim prijedlozima na svakoj od navedenih sjednica. Za ADN, Upravni odbor odlučio je o izmjenama na svojoj dvadesetoj sjednici u Ženevi 26. siječnja 2018.

U skladu s člankom 14. ADR-a, kada Radna skupina za prijevoz opasnih tvari – WP.15 odluči o predloženoj izmjeni priloga ADR-u, ona se smatra prihvaćenom, osim ako barem jedna trećina ugovornih stranaka ili pet ugovornih stranaka ako je jedna trećina više od tog broja dostavi glavnom tajniku Ujedinjenih naroda pisanu obavijest o prigovoru na predloženu izmjenu u roku od tri mjeseca od dana kad je on objavi.

U skladu s člankom 20. ADN-a, kada Upravni odbor ADN-a odluči o predloženim izmjenama, one se smatraju prihvaćenima, osim ako barem jedna trećina ugovornih stranaka ili pet ugovornih stranaka ako je jedna trećina više od tog broja dostavi glavnom tajniku Ujedinjenih naroda pisanu obavijest o prigovoru na predloženu izmjenu u roku od tri mjeseca od dana kad je on objavi.

Izmjene koje je donio WP.15, kako su iznesene u dokumentima u Prilogu ovom Prijedlogu, poslone su glavnom tajniku Ujedinjenih naroda kako bi ih se moglo dostaviti ugovornim

strankama ADR-a 1. srpnja 2018. te kako bi ih one mogle prihvatiti u skladu s postupkom iz članka 14. ADR-a, i dostupne su na internetu<sup>4</sup>.

Izmjene koje je donio Upravni odbor ADN-a, kako su iznesene u dokumentima u Prilogu ovom Prijedlogu, dostavio je glavni tajnik Ujedinjenih naroda ugovornim strankama ADN-a 1. srpnja 2018. kako bi ih one mogle prihvatiti u skladu s postupkom iz članka 20. ADN-a, i dostupne su na internetu<sup>5</sup>.

Do 1. listopada 2018. Glavni tajnik Ujedinjenih naroda u svojoj funkciji depozitara može zaprimati prigovore na izmjene ADR-a i ADN-a kako su donesene u prethodnoj točki 2.3.

Ako stranke ne podnesu dovoljan broj prigovora, očekuje se da će izmjene u okviru ovog Prijedloga stupiti na snagu 1. siječnja 2019. i postati obvezujuće.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

#### **3.1. Kontekst**

Europska unija nije ugovorna stranka ADR-a ni ADN-a. Međutim, činjenica da Europska unija ne sudjeluje u međunarodnom sporazumu ne sprječava je da provodi svoje nadležnosti tako da, u okviru svojih institucija, utvrđuje stajalište koje će se u njezino ime zauzeti u tijelu uspostavljenom tim sporazumom, posebno posredstvom država članica koje su stranke tog sporazuma i djeluju solidarno u njezinu interesu (vidjeti *Njemačka protiv Vijeća*, C-399/12 („OIV”), točka 52. i ondje navedenu sudsku praksu).

ADR trenutačno ima 50 ugovornih stranaka i sve su države članice EU-a ugovorne stranke tog Sporazuma. ADN ima 17 ugovornih stranaka, od čega 12 država članica EU-a.

Od 1. siječnja 1997. Europska unija primjenjuje odredbe ADR-a na cestovni promet opasnih tvari na području EU-a, prvobitno u skladu s Direktivom Vijeća 94/55/EZ od 21. studenoga 1994. o usklađivanju zakonodavstava država članica u vezi s prijevozom opasnih tvari u cestovnom prometu<sup>6</sup>. Direktiva 94/55/EZ zamijenjena je 2008. Direktivom 2008/68/EZ kojom se prate načela prethodne direktive. Od 1. siječnja 2009. Europska Unija primjenjuje odredbe ADN-a na prijevoz opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima.

Člankom 4. Direktive 2008/68/EZ u vezi s trećim zemljama utvrđeno je: „Prijevoz opasnih tvari između država članica i trećih zemalja odobrava se ako je u skladu sa zahtjevima ADR-a, RID-a ili ADN-a, osim ako je u priložima navedeno drukčije”.

Nadalje, prethodno navedene izmjene, u mjeri u kojoj postaju obvezujuće, utjecat će na primjenu Direktive 2008/68/EZ u smislu njezina članka 8. U skladu s tom odredbom, Komisija je ovlaštena prilagođavati Prilog I. odjeljak I.1. i Prilog III. odjeljak III.1. Direktivi 2008/68/EZ znanstvenom i tehničkom napretku, „posebno kako bi se uzele u obzir izmjene ADR-a, RID-a i ADN-a”.

#### **3.2. Stajalište EU-a**

U Prilogu ovom Prijedlogu naveden je detaljan popis predviđenih izmjena te je navedeno da ih Unija može prihvatiti. Predviđene izmjene smatraju se primjerenima za siguran prijevoz

---

<sup>4</sup> <http://www.unece.org/trans/main/dgdb/wp15/wp15rep.html>.

<sup>5</sup> [http://www.unece.org/trans/main/dgdb/adn/adn\\_rep.html](http://www.unece.org/trans/main/dgdb/adn/adn_rep.html).

<sup>6</sup> SL L 319, 12.12.1994., str. 7. .

opasnih tvari na isplativ način, vodeći pritom računa o tehnološkom napretku, te ih se stoga može podržati. Predložene izmjene pridonose sigurnom i zaštićenom prijevozu opasne robe i osmišljene su u cilju eliminiranja intrinzičnih opasnosti povezanih s takvom robom.

## **4. PRAVNA OSNOVA**

### **4.1. Postupovna pravna osnova**

#### *4.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Članak 218. stavak 9. UFEU-a primjenjuje se neovisno o tome je li Unija članica tijela ili stranka sporazuma<sup>7</sup>.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke primjenom pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali im je namjena da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”<sup>8</sup>.

#### *4.1.2. Primjena u ovom slučaju*

WP.15 je tijelo uspostavljeno na temelju sporazuma, konkretno Europskog sporazuma o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR).

Upravni odbor ADN-a je tijelo uspostavljeno na temelju sporazuma, konkretno Europskog sporazuma o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN).

Akti koje su donijeli WP.15 i Upravni odbor ADN-a imaju pravne učinke. U prethodno navedenim uvjetima, doneseni će akti biti obvezujući prema međunarodnom pravu u skladu s člankom 14. ADR-a i člankom 20. ADN-a i mogu odlučujuće utjecati na sadržaj zakonodavstva EU-a, konkretno na Direktivu 2008/68/EZ. Naime, člankom 4. Direktive 2008/68/EZ u vezi s trećim zemljama propisuje se sljedeće: „Prijevoz opasnih tvari između država članica i trećih zemalja odobrava se ako je u skladu sa zahtjevima ADR-a, RID-a ili ADN-a, osim ako je u prilogima navedeno drukčije”. Nadalje, akti će utjecati na primjenu Direktive 2008/68/EZ u smislu njezina članka 8. U skladu s tom odredbom, Komisija je ovlaštena prilagođavati Prilog I. odjeljak I.1. i Prilog III. odjeljak III.1. Direktivi 2008/68/EZ znanstvenom i tehničkom napretku, „posebno kako bi se uzele u obzir izmjene ADR-a, RID-a i ADN-a”.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se i ne mijenja institucijski okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova predložene odluke članak 218. stavak 9. UFEU-a.

---

<sup>7</sup> Presuda Suda Europske unije od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, točka 64.

<sup>8</sup> Presuda Suda Europske unije od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, točke 61. do 64.

## **4.2. Materijalna pravna osnova**

### *4.2.1. Načela*

Materijalna pravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

### *4.2.2. Primjena u ovom slučaju*

Glavni cilj i sadržaj Odluke odnose se na prijevoz opasnih tvari cestama i unutarnjim plovnim putovima. Stoga je materijalna pravna osnova predložene Odluke članak 91. UFEU-a.

## **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene Odluke Vijeća trebao bi biti članak 91. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

## **5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA**

U cilju transparentnosti i pravilnog upućivanja, upućivanje na odluke Radne skupine za prijevoz opasnih tvari (WP.15) i Odbora za sigurnost ADN-a objavljuje se u *Službenom listu Europske unije* uz navođenje datuma njihova stupanja na snagu.

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o utvrđivanju stajališta koje Europska unija treba zauzeti u vezi s izmjenama priloga  
Europskom sporazumu o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) i  
propisa priloženih Europskom sporazumu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari  
unutarnjim plovnim putovima (ADN) koje su donijeli Radna skupina za prijevoz  
opasnih tvari – WP.15 i Upravni odbor ADN-a**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) stupio je na snagu 29. siječnja 1968. Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN) stupio je na snagu 29. veljače 2008.
- (2) U skladu s člankom 14. ADR-a, svaka ugovorna stranka može predložiti jednu ili više izmjena priloga tom Sporazumu; stoga Radna skupina za prijevoz opasnih tvari – WP.15 može donijeti izmjene priloga ADR-u. U skladu s člankom 20. ADN-a, Odbor za sigurnost i Upravni odbor mogu donijeti izmjene propisa priloženih ADN-u.
- (3) Izmjene u pogledu prijevoza opasnih tvari cestama i unutarnjim plovnim putovima koje su donijeli WP.15 i Upravni odbor ADN-a tijekom dvogodišnjeg razdoblja 2016. – 2018. dostavljene su ugovornim strankama ADR-a i ADN-a 1. srpnja 2018.
- (4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pogledu tih izmjena ADR-a i ADN-a jer će ti akti moći odlučujuće utjecati na sadržaj prava Unije, konkretno na Direktivu 2008/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari<sup>9</sup>. Tom se Direktivom utvrđuju zahtjevi za prijevoz opasnih tvari cestom, željeznicom ili unutarnjim plovnim putovima unutar ili između država članica, upućivanjem na ADR i ADN. Člankom 4. te Direktive predviđeno je da se prijevoz opasnih tvari između država članica i trećih zemalja odobrava ako je u skladu sa zahtjevima ADR-a, RID-a ili ADN-a, osim ako je u prilogima navedeno drukčije. Nadalje, u skladu s člankom 8. Direktive Komisija je ovlaštena prilagođavati Prilog I. odjeljak I.1. i Prilog III. odjeljak III.1. Direktivi 2008/68/EZ znanstvenom i tehničkom napretku, „posebno kako bi se uzele u obzir izmjene ADR-a, RID-a i ADN-a”.
- (5) Unija nije ugovorna stranka ADR-a ni ADN-a. Međutim, to je ne sprječava da izvršava svoju nadležnost tako da, u okviru svojih institucija, utvrđuje stajališta koja će se u njezino ime zauzeti u tijelima uspostavljenima tim sporazumima, posebno

---

<sup>9</sup> SL L 260, 30.9.2008., str. 13.

posredstvom država članica koje su stranke tih sporazuma i djeluju solidarno u njezinu interesu.

- (6) Sve države članice ugovorne su stranke ADR-a i primjenjuju ga, a 12 država članica ugovorne su stranke ADN-a i primjenjuju ga.
- (7) Donesene izmjene na koje se u prethodnom tekstu upućuje odnose se na tehničke norme ili jedinstvene tehničke propise i cilj im je osigurati siguran i učinkovit prijevoz opasnih tvari, uzimajući u obzir znanstveni i tehnički napredak u predmetnom sektoru te razvoj novih tvari i predmeta koji predstavljaju opasnost tijekom prijevoza. Razvoj prijevoza opasnih tvari cestama odnosno unutarnjim plovnim putovima unutar Unije te između Unije i zemalja u njezinu susjedstvu ključni je element europske zajedničke prometne politike te se njime osigurava pravilno funkcioniranje svih industrijskih grana koje proizvode ili koriste robu razvrstanu kao opasnu prema ADR-u i ADN-u.
- (8) Sve su predložene izmjene opravdane i korisne te bi ih stoga Unija trebala podržati.
- (9) Stajalište Unije trebaju zajednički iznijeti države članice Unije koje su ugovorne stranke ADR-a i ADN-a,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije u pogledu izmjena prilogâ ADR-u i propisa priloženih ADN-u koje se navode u Prilogu ovoj Odluci, a koje je donijela Radna skupina za prijevoz opasnih tvari – WP.15 odnosno Upravni odbor ADN-a, utvrđeno je u Prilogu ovoj Odluci.

Manje izmjene tog stajališta mogu se dogovoriti bez daljnje odluke Vijeća, u skladu s člankom 2.

#### *Članak 2.*

Države članice koje su ugovorne stranke ADR-a i ADN-a izražavaju stajalište Unije djelujući zajednički u interesu Unije.

#### *Članak 3.*

Upućivanje na odluke Radne skupine za prijevoz opasnih tvari (WP.15) i Odbora za sigurnost ADN-a objavljuje se u *Službenom listu Europske unije* uz navođenje datuma njihova stupanja na snagu.

#### *Članak 4.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*